



**Tensiomètre automatique brassard**

**EVOLV (HEM-7600T-E)**  
Mode d'emploi

IM-HEM-7600T-E-FR-02-02/2017  
9545879-8C



**Introduction**

Merci d'avoir fait l'acquisition du tensiomètre automatique brassard OMRON EVOLV. Votre nouveau tensiomètre automatique brassard fonctionne sur le principe de l'oscillométrie pour mesurer votre pression artérielle. Cela signifie qu'il détecte la circulation de votre sang dans l'artère brachiale et la convertit en une mesure numérique. Un tensiomètre oscillométrique ne nécessite pas de stéthoscope, ce qui le rend simple à utiliser.

**Utilisation prévue**

Ce tensiomètre numérique est conçu pour mesurer la pression artérielle et le pouls chez les patients adultes. L'appareil détecte les pulsations cardiaques irrégulières pendant la mesure et émet un signal d'avertissement. Il a été conçu essentiellement pour une utilisation générale à domicile.

**Informations importantes sur la sécurité**

**Lire les informations importantes sur la sécurité dans le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.**

Suivre attentivement le présent mode d'emploi pour votre sécurité.

Le conserver pour s'y référer ultérieurement. Pour des informations spécifiques sur votre propre pression artérielle, CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.

**⚠ Avertissement**

**Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves lésions.**

- NE PAS modifier le traitement sur la base des mesures réalisées à l'aide de ce tensiomètre. Suivre le traitement prescrit par votre médecin. Seul un médecin est qualifié pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre sur un bras blessé ou placé sous traitement médical.
- NE PAS porter le brassard sur votre bras dans lequel une perfusion ou une transfusion de sang est en cours.
- NE PAS poser ou gonfler le brassard autour de parties du corps autres que votre bras.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre dans des lieux contenant des équipements chirurgicaux à haute fréquence (HF), d'imagerie par résonance magnétique (IRM) ou de tomodensitométrie (CT), ou dans des environnements riches en oxygène.
- NE PAS utiliser ce tensiomètre sur des nourrissons, des tout-petits, des enfants ou des personnes qui ne peuvent pas s'exprimer.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre dans l'une des conditions suivantes : arythmies courantes telles qu'extrasystoles auriculaires ou ventriculaires ; fibrillation auriculaire ; artériosclérose ; mauvaise perfusion ; diabète ; grossesse ; pré-éclampsie ou maladie rénale.
- Toujours consulter un médecin. Il est dangereux d'effectuer un autodiagnostic et d'instaurer un traitement sur la seule base des résultats de la mesure.
- Contient des petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion par des enfants, des tout-petits ou des nourrissons.
- Garder la PILE hors de la portée des enfants, des tout-petits et des nourrissons.
- Ce produit émet des radiofréquences (RF) sur la bande 2,4 GHz. NE PAS l'utiliser dans des endroits avec restrictions de RF, comme dans un avion ou dans les hôpitaux.

**⚠ Attention**

**Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou tout autre équipement.**

- Arrêter d'utiliser ce tensiomètre et consulter votre médecin en cas d'irritation cutanée ou de gêne.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre sur un bras où un shunt artério-veineux (A-V) a été réalisé.
- Notez que les mouvements, tremblements ou frissons du PATIENT peuvent avoir un impact sur la lecture de la mesure.
- Si vous avez subi une mastectomie, consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre.
- Consulter votre médecin avant d'utiliser ce tensiomètre si vous êtes atteint de graves problèmes de circulation sanguine ou de troubles sanguins car le gonflage du brassard peut causer des ecchymoses.
- Ne pas effectuer de mesures plus souvent que nécessaire car cela peut provoquer des ecchymoses consécutives aux interférences avec le flux sanguin.
- Retirer le brassard s'il ne commence pas à se dégonfler lors de la mesure.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans d'autres buts que la mesure de la pression artérielle.
- Ne pas utiliser de téléphone portable ou d'autres appareils électriques émettant des ondes électromagnétiques à proximité de ce tensiomètre, sauf lors du transfert de vos mesures sur votre appareil intelligent, sous peine d'en perturber le fonctionnement.
- Ne pas démonter ou tenter de réparer le tensiomètre ou ses composants. Cela pourrait compromettre la précision de lecture.
- Ne pas utiliser le tensiomètre dans un endroit humide ou dans lequel il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Cela risque de l'endommager.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans un véhicule en marche, comme une voiture ou un avion.
- Ne pas laisser tomber le tensiomètre ou le soumettre à des vibrations ou chocs violents.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans des endroits présentant une humidité élevée ou faible, ou des températures élevées ou basses. Voir la section « 6. Spécifications » du manuel.
- Vérifier, en observant le bras utilisé, que le tensiomètre ne provoque par une altération de la circulation sanguine du patient.
- Ne pas utiliser ce tensiomètre dans des environnements à forte utilisation, tels que les cliniques médicales ou les cabinets de médecins.
- Ne pas prendre un bain, manger, consommer de l'alcool ou de la caféine, fumer ou faire du sport 30 minutes avant la mesure.
- Se reposer pendant au moins 5 minutes avant la mesure.
- Retirer les vêtements moulants ou épais de votre bras lorsque vous effectuez une mesure.
- Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure.
- Lire attentivement et suivre les « Informations importantes sur la compatibilité électromagnétique (CEM) » fournies dans la section « 6. Spécifications ».
- Lire attentivement et suivre les directives relatives à la Mise au rebut correcte de ce produit de la section 6. Spécifications lorsque vous mettez au rebut l'appareil et les accessoires ou pièces optionnelles utilisés.

**Transmission des données**

- Ne pas remplacer la pile pendant le transfert de votre mesure sur votre appareil intelligent. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de votre tensiomètre et d'entraîner l'échec du transfert de vos données de pression artérielle.
- Ne pas placer de cartes à circuits imprimés, d'aimants, d'objets métalliques ou d'autres dispositifs émettant des ondes électromagnétiques à proximité de ce tensiomètre pendant le transfert de votre mesure sur votre appareil intelligent. Cela risquerait de perturber le fonctionnement de votre tensiomètre et d'entraîner l'échec du transfert de vos données de pression artérielle.

**Manipulation et utilisation de la pile**

- Ne pas introduire les piles en inversant leur polarité.
- Utiliser uniquement 4 piles alcalines « AAA » avec ce tensiomètre. Ne pas utiliser d'autres types de piles. Ne pas utiliser des piles neuves et usagées en même temps.
- Retirer les piles si le tensiomètre ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

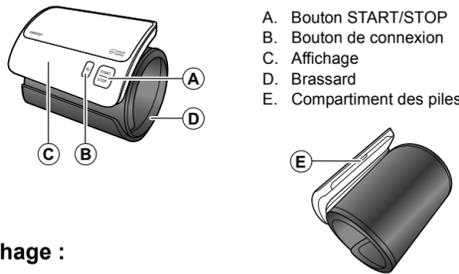
- En cas de projection du liquide provenant des piles dans les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter immédiatement un médecin.
- En cas de projection du liquide provenant des piles sur votre peau, la laver immédiatement et abondamment à l'eau tiède. En cas d'irritation, de blessure ou de douleur persistantes, consulter un médecin.
- Ne pas utiliser de piles après leur date d'expiration.
- Vérifier régulièrement vos piles pour vous assurer qu'elles sont en bon état.
- Utiliser uniquement des piles spécifiées pour ce tensiomètre. L'utilisation de piles inappropriées peut s'avérer dangereuse pour le tensiomètre et/ou l'endommager.

**1. Description de l'appareil**

**Table des matières :**

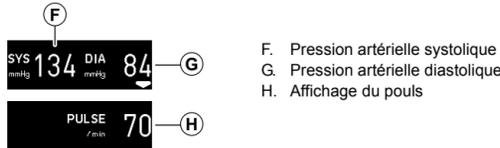
Tensiomètre, jeu de piles, mode d'emploi, instructions de configuration, étui souple

**Tensiomètre :**



- A. Bouton START/STOP
- B. Bouton de connexion
- C. Affichage
- D. Brassard
- E. Compartiment des piles

**Affichage :**



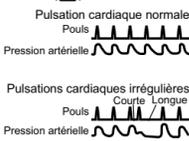
- F. Pression artérielle systolique
- G. Pression artérielle diastolique
- H. Affichage du pouls

	Symbole de connexion		Symbole de piles (faibles)
	Symbole de connexion OFF		Symbole de piles (épuisées)
	Symbole de connexion ON		Symbole de dégonflage
	Symbole d'erreur en cas de mouvement		Symbole de pulsations cardiaques (Clignote lors de la mesure.)
	Symbole SYNC		Symbole de guide d'enroulement du brassard
	Symbole de pulsations cardiaques irrégulières		

**1.1 Symboles de l'affichage**

**Symbole de pulsations cardiaques irrégulières (⊘)**

Lorsque le tensiomètre détecte un rythme irrégulier au moins deux fois au cours de la mesure, le symbole de pulsations cardiaques irrégulières s'affiche sur l'écran en même temps que les valeurs mesurées. Des pulsations cardiaques irrégulières sont des pulsations dont la fréquence est supérieure ou inférieure de 25 % par rapport à la moyenne détectée lorsque l'appareil mesure les pressions artérielles systolique et diastolique. Si le symbole de pulsations cardiaques irrégulières s'affiche en même temps que les résultats de la mesure, nous vous recommandons de consulter votre médecin. Suivre les indications de ce dernier.



**Symbole d'erreur en cas de mouvement (⊘)**

Ce symbole apparaît si vous bougez pendant la mesure. Retirer le brassard et attendre 2 à 3 minutes. Effectuer une autre mesure tout en restant immobile.

**Symbole de guide d'enroulement du brassard (⊘ / ⊘)**

Un brassard trop lâche peut provoquer des résultats erronés. Si le brassard n'est pas assez serré, le « » s'affiche. Sinon, le « » s'affiche. Cette fonction permet de déterminer si le brassard est suffisamment serré.

**Symbole SYNC (⇄)**

- Lorsque le symbole SYNC s'affiche à l'écran, s'assurer que votre tensiomètre a été apparié avec l'appareil intelligent ou transférer les données.
- Lorsque le symbole SYNC s'affiche à l'écran, transférer les données avant que les mesures ne soient supprimées. La mémoire interne maximale est de 100 mesures. La valeur la plus ancienne sera supprimée lorsqu'elle est atteinte avant le téléchargement.

**Recommandations ESH/ESC 2013 pour la gestion de l'hypertension artérielle**

Définitions de l'hypertension par niveau de pression artérielle en cabinet et à domicile

	Cabinet	Domicile
Pression artérielle systolique	≥140 mmHg	≥135 mmHg
Pression artérielle diastolique	≥90 mmHg	≥85 mmHg

Ces chiffres sont extraits de valeurs statistiques de la pression artérielle.

**1.2 Avant la prise d'une mesure**

- Afin d'assurer une lecture précise, suivre ces instructions :
- Ne pas prendre un bain, manger, consommer de l'alcool ou de la caféine, fumer ou faire du sport 30 minutes avant la mesure.
  - Se reposer pendant au moins 5 minutes avant la mesure.
  - Le stress augmente la pression artérielle. Ne pas réaliser des mesures en période de stress.
  - Les mesures doivent être réalisées dans un endroit calme.
  - Retirer tout vêtement serré de votre bras.
  - Enregistrer toutes vos mesures de pression artérielle et de pouls pour votre médecin. Une seule mesure ne donne pas une indication précise de votre pression artérielle réelle. Vous devez réaliser et enregistrer plusieurs mesures sur une période donnée. Tenter de mesurer la pression artérielle à la même heure chaque jour pour une meilleure cohérence.

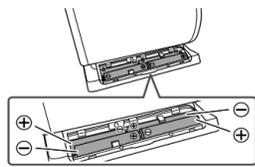
**2. Préparation**

**2.1 Installation des piles**

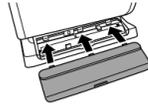
- Retirer le couvercle de piles. Glisser doucement dans la fente du crochet et tirer vers le bas.



- Insérer 4 piles « AAA » comme indiqué dans le compartiment des piles.



- Remettre le couvercle de piles.



Une fois les piles placées correctement dans cet appareil, le message et le symbole SYNC ci-dessous s'affichent à l'écran :



: veiller à appuyer sur le bouton de connexion pour réaliser l'appariement avec l'appareil intelligent ou transférer les données avant d'effectuer une mesure lorsque le symbole SYNC « » apparaît.

**Remarques :**

- Lorsque le symbole de piles épuisées « » s'affiche à l'écran, arrêter le tensiomètre et retirer toutes les piles. Remplacer par 4 piles neuves en même temps. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines longue durée.
- Les valeurs des mesures sont toujours stockées en mémoire, même après le remplacement des piles.
- Il se peut que les piles fournies aient une durée de vie plus courte que des piles neuves.
- La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée conformément aux réglementations nationales/locales relatives à la mise au rebut des piles.

**2.2 Appariement du tensiomètre avec un appareil intelligent**

La date et l'heure sur votre tensiomètre seront automatiquement réglées au moment de l'appariement avec votre appareil intelligent. Avant la première utilisation de l'application « OMRON connect », se rendre sur [omronconnect.com/setup](http://omronconnect.com/setup) pour obtenir les instructions de configuration initiale.

Passer en revue la liste des appareils intelligents compatibles sur [omronconnect.com/devices](http://omronconnect.com/devices) Pour plus d'informations, se rendre sur [omronconnect.com](http://omronconnect.com)

- Activer la fonction **Bluetooth®** de l'appareil intelligent.

- Télécharger et installer l'application gratuite « OMRON connect » sur votre appareil intelligent.



\* Si vous disposez déjà de l'application « OMRON connect », sélectionner : Menu > Appareils > Ajouter un appareil

- Ouvrir l'application sur votre appareil intelligent et suivre les instructions de configuration et d'appariement.

- Vérifier que le tensiomètre est bien connecté.

Si le tensiomètre est correctement connecté à l'appareil intelligent, « OK » s'affiche à l'écran.



Si « Err » s'affiche, se reporter à la rubrique « Erreur de connexion. / Les données ne sont pas transmises. » dans la section 4.2 pour plus de détails.



**Remarques :**

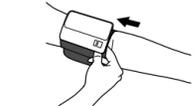
- Si vous utilisez une autre application à la place de « OMRON connect », la date et l'heure peuvent ne pas être réglées automatiquement. Si la date et l'heure doivent être réglées, appairer votre tensiomètre ou transférer les données à l'aide de l'application « OMRON connect ».
- La date et l'heure ne seront réglées que pour les futures mesures effectuées après celle qui a été transférée, elles ne seront pas enregistrées dans la mesure qui vient d'être transférée.
- Noter qu'OMRON ne sera pas responsable de la perte de données et/ou des informations.
- En cas d'utilisation du tensiomètre sans appariement, se reporter à la rubrique « Utilisation de votre tensiomètre sans appariement » dans la section 3.3 Réalisation d'une mesure.

**3. Utilisation de l'appareil**

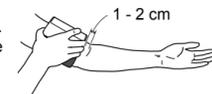
**3.1 Pose du brassard**

Retirer tout vêtement serré de votre bras gauche. Ne pas placer le brassard par-dessus des vêtements épais.

- Poser le brassard sur de la partie supérieure du bras gauche.



La partie inférieure du brassard doit être placée entre 1 et 2 cm au-dessus du coude. Le positionnement de l'affichage à la vue de l'utilisateur facilite la lecture des résultats.



- Refermer convenablement la bande de tissu du brassard.



**Remarques :**

- La pression artérielle peut être différente entre le bras droit et le bras gauche et les valeurs mesurées de la pression artérielle peuvent également être différentes. Omron recommande de toujours utiliser le même bras pour la mesure. Si les valeurs mesurées aux deux bras sont fort différentes, consulter votre médecin pour savoir quel bras utiliser pour les mesures.
- Le positionnement du tensiomètre avec le bouton [START/STOP] en direction du corps facilite l'utilisation de l'appareil.



**3.2 Comment s'asseoir correctement**

Il est important d'être détendu et assis confortablement, à une température ambiante agréable, pour prendre une mesure.



- S'asseoir sur une chaise, les jambes non croisées et les pieds posés à plat sur le sol.
- S'asseoir correctement en gardant le dos droit.
- S'asseoir de façon à ce que le dos et le bras soient bien soutenus.
- Le brassard doit être placé sur le bras au même niveau que votre cœur.

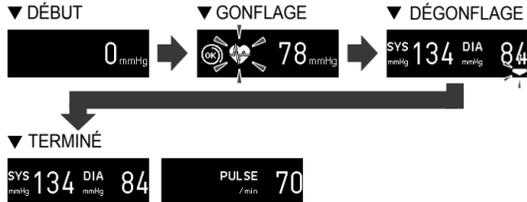
**3.3 Réalisation d'une mesure**

**Remarques :**

- Pour arrêter la mesure, appuyer une fois sur le bouton [START/STOP] pour dégonfler le brassard.
- Rester immobile et ne pas parler pendant la mesure.
- Cet appareil stockera 100 mesures. Les mesures stockées ne peuvent pas être visualisées sur l'écran du tensiomètre. Vous devrez utiliser l'application « OMRON connect » pour visualiser toutes les mesures antérieures à la lecture la plus récente.
- Ne pas utiliser le tensiomètre en même temps qu'un autre appareil électrique, sous peine d'en perturber le fonctionnement.

- Appuyer sur le bouton [START/STOP].

Le brassard commence à se gonfler.



- : Le brassard a été serré suffisamment.
- : Le brassard était trop lâche ou n'était pas enroulé correctement.

Remarque : le résultat du guide d'enroulement du brassard s'affiche à l'écran lors de la mesure.

**■ Les symboles suivants indiquent une mesure incorrecte.**

- Si l'un des symboles ci-dessous est affiché, effectuer une autre mesure et réessayer.



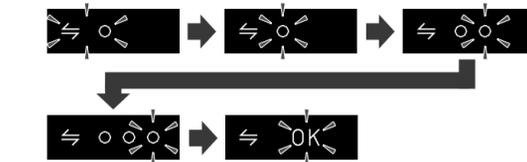
- Retirer le brassard.

- Transférer les mesures.

S'assurer que votre tensiomètre est à moins de 5 m (16 pi) de votre appareil intelligent et que votre application « OMRON connect » est active. Dès que la mesure est terminée, votre mesure est automatiquement transférée vers l'application.

**■ Transfert de vos mesures ultérieurement**

- Ouvrir l'application sur votre appareil intelligent, puis suivre les instructions.
- Appuyer sur le bouton de connexion pour transférer vos mesures.



- Si vos mesures sont transférées avec succès vers votre appareil intelligent, « OK » clignote à l'écran.

Si « Err » s'affiche, se reporter à la rubrique « Erreur de connexion. / Les données ne sont pas transmises. » dans la section 4.2 pour plus de détails.



**Remarques :**

- Lorsque le symbole SYNC « » s'affiche à l'écran, transférer les données avant que les mesures ne soient supprimées.
- Lorsque le symbole Connexion OFF « » s'affiche à l'écran, activer la fonction Bluetooth® de votre tensiomètre. (Se reporter à la section 3.4)
- Une fois que vous avez envoyé vos mesures à l'application, les données ne peuvent plus être renvoyées à l'application ou à l'appareil intelligent.

- Une fois que vos mesures ont été transférées à l'application « OMRON connect », appuyer sur le bouton [START/STOP] pour éteindre.

**Remarques :**

- Le tensiomètre s'éteint automatiquement après 2 minutes.
- Attendre 2 à 3 minutes avant de réaliser une autre mesure. Ce temps d'attente entre les mesures permet aux artères de reprendre leur fonctionnement normal.
- Si vous utilisez une autre application à la place de « OMRON connect », les données peuvent ne pas s'afficher correctement après l'envoi.

**⚠ NE PAS modifier le traitement sur la base des mesures réalisées à l'aide de ce tensiomètre. Suivre le traitement prescrit par votre médecin. Seul un médecin est qualifié pour diagnostiquer et traiter l'hypertension.**  
**⚠ Toujours consulter un médecin. Il est dangereux d'effectuer un autodiagnostic et d'instaurer un traitement sur la seule base des résultats de la mesure.**

**■ Transfert de données avec plusieurs appareils intelligents**

Une fois que vous avez transféré vos données vers un appareil intelligent, les données ne peuvent plus être à nouveau transférées au même appareil intelligent, ni à un autre appareil intelligent.

**■ À propos des utilisateurs multiples**

Ce tensiomètre est recommandé pour un usage personnel. Lorsque ce tensiomètre est utilisé par plus d'une personne, les données de mesure sont combinées.

**■ Utilisation de votre tensiomètre sans appariement**

Vous pouvez utiliser ce tensiomètre sans appariement avec un appareil intelligent.

- Poser le brassard. (Se reporter à la section 3.1)
- Appuyer sur le bouton [START/STOP]. (Se reporter à l'étape 1 à 2 dans la section 3.3)
- Noter sur un morceau de papier vos mesures SYS/DIA et Pouls, ainsi que la date et l'heure de votre mesure, afin de garder une trace de votre historique.

Remarque : en cas d'utilisation de ce tensiomètre sans appareil intelligent, vous ne pourrez pas afficher vos mesures précédentes stockées dans la mémoire.

